S04A

WÜRTH

129378

DELIVERY NOTE

Würth Industrie Service GmbH & Co. KG • Drillberg • D-97980 Bad Mergentheim

Company
Magna PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

Delivery Number	**85137019**
Ship to Party	**1452539**
Sold to Party	**1452539**

Delivery Note Date	01.12.2020
Print Date	01.12.2020
Shipping Type	SO
Shipping Point	Central store
Page	1 / 2

Your Sales Representative
David Kommer
M 0170 633-6881
T 07931 91-2518
F 07931 91-4679
E david.kommer@wuerth-industrie.com

Your Contact In Bad Mergentheim
Stephanie Köhler
T 07931 91 2448
F 07931 91 4679
E stephanie.koehler@wuerth-industrie.com

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
07 DIC 2020
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 1000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 7.12.6
Firma

Dear Sir or Madam:

Thank you for your order. The following articles are included in this delivery:

Unloading Point 14249

Your Data		**Our Data**	
Your Purchase Ord	550004219001	Proc. No.:	0078366
Purch.order date	27.03.2019	Sales Order	30420006
		Date	25.11.2020
		Vendor No.	91000716
		Created by	Stephanie Köhler

Line Ord. item your item	Item No. Item Description	PU*	CoO Cust. Tariff Code Expiry Date	Quantity Weight	Internal Data
10	0991235765 094	2000	D-TW	80,000 PC	
10	Screws pan head with hex-lobular drive A/SCR-PANHD-8.8-ZNFE5/FN/T2YL-M5X30-DRW Lot 4305910944 Customer Item Number 9009031212		73181595	416 KG	

No. of Packages	**1**
Total Weight	**467.3 KG**

Remaining articles are supplied separately for reasons of optimal dispatch.

Shipping Point
WKL2

* PU = Pack unit

DECLARATION

I, the undersigned, declare that the goods listed on this document 85137019 marked
in column CoO with E-'..' originate in EU and satisfy the rules of origin governing preferential trade with

- IS, NO, LI
- CH
- TR
- BA, RS, ME, IL, MK, MX, ZA, CL, AL, KR, FO, JO, LB, PS, XC, XL, CO, PE
- DZ, EG(Egypt), SY, MA, TN, UA, MD, GE
- CARIFORUM, CAM, CAS, ESA-Staaten, West-Pazifik-Staaten (PG - FJ), CI, XK

I declare that: No cumulation applied

I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Bad Mergentheim, 03.12.2020
Johannes Schmitt
Origin representative

This document was created automatically and is valid without a signature.

Do you have any questions about your delivery? We'll be happy to help you. Please be ready to quote the data in the delivery note header. Thank you very much!

We deliver in accordance with our known terms and conditions of sale and delivery.
To do this please refer to our general terms and conditions which you can find at www.wuerth-industrie.com/agb.

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT

CMR Nr

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)

WÜRTH
Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
97980 Bad Mergentheim
T +49 7931 91-0 · F +49 7931 91-4000
info@wuerth-industrie.com www.wuerth-industrie.com

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
Place of delivery of the goods (place, country)
Magra PTS Modugno

4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Place and date taking over the goods (place, country, date)

5 Załączone dokumenty
Beigefügte Dokumente
Documents attached

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (name, address, country)
PHS "TRIO-SPED" SP. Z O.O.
ul. Kr. Augusta 44 A, 35-210 Rzeszów
REGON: 691761933, NIP: 5170065923
NR REJ.: TK 1 KRS: 0000179022

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (Name, address, country)

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservations and observations

6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	**7** Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	**8** Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	**9** Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	**10** Numer statystyczny Statistiknummer Statistical number	**11** Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	**12** Objętość w m3 Umfang m3 Volume in m3
	2 pal.				1000 kg.	

Numer UN Nummer UN Number UN	Patrz punkt 9 Bez.z.Nr.9 Look point 9	Klasa Klasse Class	Grupa pakowania Verpackung gruppe The packing group	(ADR*)

Rubryki ponumerowane italskim linami wypełnia przewoźnik
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must filled in by the carrier.

19 + 20 + 22

Wszystkie oraz dodatkowe
Including and

1 – 15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

13 Instrukcje nadawcy
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions

WÜRTH
Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
97980 Bad Mergentheim
T +49 7931 91-0 · F +49 7931 91-4000
info@wuerth-industrie.com www.wuerth-industrie.com

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego
Frachtzahlungsanweisungen
Instruction as to payement for carriage
Przewoźne zapłacone / frei / Carriage paid
Przewoźne niezapłacone / Unfrei / Carriage forward

19 Postanowienia specjalne
Besondere Vereinbarungen
Special agreements

20 Do zapłacenia Zu zahlen vom: To be paid by	Nadawca Absender Sender		Waluta / Währung / Currency		Odbiorca Empfänger Consignee
Przewoźne / Fracht / Carriage charges					
Bonifikaty / Ermässigungen Deductions					
Saldo / Zuschläge / Balance					
Dopłaty / Nebengebühren / Supplem. charges					
Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous					
Ubezpieczenie					
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid					

21 Wystawiono w
Ausgefertigt in
Established in
dnia
am
04.12.2020

15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on deliver
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via de Gasperi 70026 Modugno (BA)

22

Podpis i stempel nadawcy
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the sender

23 PHS "TRIO-SPED" SP. Z O.O.
ul. Kr. Augusta 44 A, 35-210 Rzeszów
REGON: 691761933, NIP: 5170065923
KRS: 0000179022

Podpis i stempel przewoźnika
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier

24 Towar odebrano / Goods received
Miejscowość
Ort
Place
dnia
am
07 DIC 2020.

"Ricevuto con riserva di verifica su tipologia e quantità"

Podpis i stempel odbiorcy
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego podkreślenia zezwolonego, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku literę.
* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Durchstreichung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Wzór CMR/IRU/Polska z 1976 dla międzynarodowych przewozów drogowych odpowiada ustaleniom, które zostały dokonane przez Międzynarodową Unię Transportu Drogowego /IRU/.

Druk / Printing House: Drukarnia Green, www.drukarniagreen.com, tel. +48 604 507 081, +48 604 507 082

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)

WÜRTH

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT

CMR N2

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)

Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
97980 Bad Mergentheim
T +49 7931 91-0 · F +49 7931 91-4000
info@wuerth-industrie.com www.wuerth-industrie.com

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (name, address, country)

PTIS "TRIO-SPED" SP. Z O.O.
ul. Kr. Augusta 44 A, 35-210 Rzeszów
NR REJ. REGON: 691731933, NIP: 5170065923
KRS: 0000179022

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
Place of delivery of the goods (place, country)

Magna PTS Modkrgw

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (Name, address, country)

4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Place and date taking over the goods (place, country, date)

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservations and observations

5 Załączone dokumenty
Beigefügte Dokumente
Documents attached

6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	**7** Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	**8** Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	**9** Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	**10** Numer statystyczny Statistiknummer Statistical number	**11** Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	**12** Objętość w m3 Umfang m3 Volume in m3
	1 Szt.				1000 kg.	

Numer UN Nummer UN Number UN	Patrz punkt 9 Bez.z.Nr.9 Look point 9	Klasa Klasse Class	Grupa pakowania Verpackung gruppe The packing group	(ADR*)

13 Instrukcje nadawcy
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions

WÜRTH
Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
97980 Bad Mergentheim
T +49 7931 91-0 · F +49 7931 91-4000
info@wuerth-industrie.com www.wuerth-industrie.com

19 Postanowienia specjalne
Besondere Vereinbarungen
Special agreements

20 Do zapłacenia Zu zahlen von: To be paid by	Nadawca Absender Sender		Waluta / Währung / Currency		Odbiorca Empfänger Consignee
Przewoźne / Fracht / Carriage charges					
Bonifikaty / Ermässigungen / Deductions					
Saldo / Zuschläge / Balance					
Dopłaty / Nebengebühren / Supplem. charges					
Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous					
Ubezpieczenie					
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid					

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego
Frachtzahlungsanweisungen
Instruction as to payment for carriage
Przewoźne zapłacone / frei / Carriage paid
Przewoźne nieopłacone / Unfrei / Carriage forward

21 Wystawiono w / dnia
Ausgefertigt in / am
Established in / on

04.12.2020

15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on deliver

22
Podpis i stempel nadawcy
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the sender

23
PTIS "TRIO-SPED" SP. Z O.O.
ul. Kr. Augusta 44 A, 35-210 Rzeszów
REGON: 691731933, NIP: 5170065923
KRS: 0000179022
Podpis i stempel przewoźnika
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier

24 Przesyłkę otrzymano / Gut empfangen / Goods received
Miejscowość / dnia
am
on
Podpis i stempel odbiorcy
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee

Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must filled in by the carrier.

1 — 15 włącznie oraz ewentualnych / 19 + 20 + 22

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego podania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku literę.
* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Wzór CMR/IRU/ Polska z 1976 dla międzynarodowych przewozów drogowych odpowiada ustaleniom, które zostały dokonane przez Międzynarodową Unię Transportu Drogowego /IRU/.

Druk / Printing House: Drukarnia Green, www.drukarniagreen.com, tel. +48 604 507 081, +48 604 507 082

Frachtführer:
Schweigert

Frachtbrief 14060388

Würth Industrie Service
GmbH & Co.KG
Postfach 1873
D-97968 Bad Mergentheim
Telefon (07931) 91-29 14
Telefax (07931) 91-40 97
www.wuerth-industrie.com
cpsinfo@wuerth.com

Absender

Würth Industrie Service GmbH & Co.KG

Industriepark Würth

Drillberg
DE 97980 Bad Mergentheim

Empfänger

Magna PT S.p.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
IT 70026 MODUGNO

Liefertermin:
Brückenabschluss: **04.12.2020** **WBID:**
Leitweg:

Versandbedingung: FREI HAUS

Bemerkung:

Versandhilfsmittel	NVE	Bemerkung	Gewicht
Mehrwegpalette H	00342600794237483686		467,30 kg
Mehrwegpalette H	00342600794237483662		467,30 kg
		Gesamtgewicht:	934,60 kg

LHM-Typ	Anzahl
Mehrwegpalette H	2

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
07 DIC 2020
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Anlagen
- ___ Ausfuhrbegleitdokument
- ___ Handelsrechnung(en)
- ___ Packliste(n)
- ___ Warenverkehrsbescheinigung
- ___ Ausfuhrkontrollmeldung
- ___ IMO - Erklärung für gefährliche Güter
- ___ _____

Übernahmebestätigung des Frachtführers
Obige Sendung stückzahlmäßig richtig und in einwandfreiem Zustand übernommen:

04.12.2020

Datum Unterschrift Fahrer

Empfangsbestätigung
Obige Sendung in ordnungsgemäßen Zustand erhalten:

Datum Unterschrift Empfänger

Wir sind SLVS-Verzichtskunde!